



## Freiwilligendienste in Deutschland und Israel –

### Netzwerktreffen für deutsche und israelische Entsende- und Aufnahmeorganisationen

Seit mehr als fünf Jahrzehnten leisten junge Deutsche Freiwilligendienste in zivilgesellschaftlichen Projekten in Israel, in manchen Jahren mehr als 1.000 Freiwillige. Seit einigen Jahren gibt es nun junge Israelis, die einen Freiwilligendienst in Deutschland leisten – mit dem Programm Kom-Mit-Nadev wurde für dieses Anliegen ein gemeinsamer bilateraler Rahmen geschaffen, der aktuell bis zu 20 junge Israelis für einen Freiwilligendienst nach Deutschland einlädt.

Was kennzeichnet die Dienste junger Deutscher in Israel und die junger Israelis in Deutschland? Welche Gemeinsamkeiten und welche Unterschiede lassen sich erfahren? Welche Hilfestellungen inhaltlicher, logistischer und struktureller Art benötigen Träger, die Freiwillige in die eine oder andere Richtung entsenden? Welche Verknüpfungen und Synergien ergeben sich? Welche Wünsche und Vorstellungen zur Vernetzung in diesem nachhaltig wirksamen Feld deutsch-israelischer Jugendkontakte bestehen bei den beteiligten deutschen und israelischen Trägern?

Das Vernetzungstreffen wird Plattform und Seminar sein - zur Arbeit an inhaltlichen Fragestellungen ebenso wie zum Knüpfen von Kontakten, zum Aufbau konkreter Kooperationen und zur Erneuerung gemeinsamer Absprachen.

### **Montag, 19. November 2012**

Anreise der Israelischen Teilnehmenden nach Berlin

#### Unterkunft:

Hotel „Sylter Hof“

Kurfürstenstraße 114 -116 | 10787 Berlin

Telefon: 030 – 2120233 | [www.sylterhof-berlin.de](http://www.sylterhof-berlin.de)

#### Tagungsort:

Golden Tulip Berlin Hotel Hamburg

Landgrafenstraße 4 | 10787 Berlin

Telefon: 030-264770 | [www.goldentulipberlin.de](http://www.goldentulipberlin.de)

---

## ***Meeting for Matching –***

### ***Seminartag für Kooperationen im Programm Kom-Mit-Nadev 2013-2014 Einführung in den Programmrahmen für neue Träger***

- 14.00 Uhr **Begrüßung und Eröffnung des Treffens**  
Kennenlernen und Vorstellung der Partnerorganisationen
- 16.00 Uhr Kaffee & Pause
- 16.30 Uhr ***Kom-Mit-Nadev in Bewegung -  
vom Pilotprojekt zum langfristigen Freiwilligenprogramm***
- Vorstellung von Eckpunkten und Rahmenbedingungen  
des deutsch-israelischen Freiwilligenprogramms Kom-Mit-Nadev
- 20.00 Uhr Abendessen im Hotel

## **Dienstag, 20. November 2012**

- 9.00 Uhr ***Kom-Mit-Nadev – Matching 2013-2014***
- Verwaltung & Abläufe im Überblick
    - Antragsformulare, Kooperationsverträge und Berichtsraster
  - Spezifische Herausforderungen für Entsende- und Aufnahmeorganisationen
- Bilaterale Absprachen zwischen den Partnerorganisationen aus D & IL
- 11.00 Uhr ***Ergebnisse der Planungen & Absprachen  
für das Programmjahr 2013-2014***  
Klärung offener Fragen im Plenum
- 12.00 Lunch im Hotel
- 13.00 Uhr Abfahrt vom Hotel mit dem Bus nach Lutherstadt Wittenberg

Leitung des Seminartags: **Kathrin Ziemens | Keren Pardo**

---

**Deutsch-Israelische Freiwilligendienste –  
Netzwerktreffen für deutsche und israelische  
Entsende- und Aufnahmeorganisationen**

15.30 Uhr Beginn des Seminars in Lutherstadt Wittenberg  
Tagungsort: Ev. Akademie Sachsen-Anhalt

**Begrüßung**

**Christine Mähler,**

ConAct – Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch

**Shlomit Ronen-Livne,**

Council of Youth Movements in Israel

16.00 Uhr **Kennenlernen** der verschiedenen deutschen und israelischen Träger und  
anwesenden Teilnehmenden

17.00 Uhr Kaffee & Pause

17.30 Uhr **Wie hast Du das erlebt...?**  
**Deutsche und Israelische Freiwillige berichten von ihren  
Erfahrungen im jeweils anderen Land**

Gesprächsrunde mit ehemaligen und aktuellen Freiwilligen  
aus Deutschland und Israel

**Yael Paz,** Kom-Mit-Nadev – Freiwillige in Deutschland 2010-2011

**Omer Reiner,** Kom-Mit-Nadev – Freiwilliger in Deutschland 2011-2012

**Shay Belleli,** Kom-Mit-Nadev – Freiwilliger in Deutschland 2012-2013

**Jasper Stefan,** Freiwilliger in Israel, ijgd, 2011-2012

**Karen Bähr,** Freiwillige in Israel, asf, 2010-2011

**Stefan Bierbaß,** Freiwilliger in Israel, Nes Ammim

Moderation: **Dr. Meron Mendel**

Jugendbegegnungsstätte Anne Frank, Frankfurt

19.30 Uhr Abendessen in der Ev. Akademie

---

## **Mittwoch, 21. November 2012**

Tagungsort: Luther-Hotel in Wittenberg

9.00 Uhr ***Freiwillig nach Israel -  
Zu Geschichte, Bedeutung und Herausforderungen  
der Arbeit deutscher Freiwilliger in Israel***

Impulsreferate aus deutscher und israelischer Perspektive  
& Diskussion im Plenum

**Christian Staffa**, Theologe, Berlin

**Dina Lutati**, Israelisches Wohlfahrtsministerium

Moderation: **Barbara Kraemer**, ConAct

10.30 Uhr Kaffee & Pause

11.00 Uhr ***Freiwillig nach Deutschland -  
Zu Idee, Praxis und den Herausforderungen  
der Arbeit israelischer Freiwilliger in Deutschland***

Impulsreferate aus deutscher und israelischer Perspektive  
& Diskussion im Plenum

**Tal Madar**, Israelische Landjugend

**Thomas Heldt**, Aktion Sühnezeichen Friedensdienste

**Keren Pardo**, Kom-Mit-Nadev

Moderation: **Kathrin Ziemens**, Kom-Mit-Nadev

12.30 Uhr ***Zur Bearbeitung konkreter Fragestellungen für die Vernetzung:  
Ableitung von Themen & Ideen des Vormittags für die Workshops***

Moderation: **Christine Mähler**, ConAct

13.00 Uhr Mittagessen im Luther-Hotel

---

15.00 Uhr ***Die Zukunft hat begonnen –  
Vernetzung von Freiwilligendiensten in Deutschland und Israel***

Aufteilung in Arbeitsgruppen

- ❖ Vernetzung von Freiwilligen in Deutschland und Israel während ihres Dienstes
- ❖ Vernetzung zwischen Entsende- und Aufnahmeorganisationen in beiden Ländern zu pädagogische Begleitung – Vorbereitung – Follow-ups
- ❖ Vernetzung im Hinblick auf Rahmenbedingungen, Strukturen, Finanzierung

17.00 Uhr Kaffee & Pause

17.30 Uhr **Vorstellung & Diskussion der Ergebnisse im Plenum**

Moderation: **Christine Mähler**, ConAct

19.30 Uhr Abendessen im Restaurant

## **Donnerstag, 22. November 2012**

Tagungsort: Luther-Hotel in Wittenberg

9.00 Uhr ***Rahmenbedingungen und Finanzierungsmöglichkeiten  
für Freiwillige in Deutschland und Israel***

Gesprächsrunde für Mitteilungen und Fragen

Bundesfreiwilligendienst und Internationaler Jugendfreiwilligendienst

**Dr. Jens Kreuter**

Leiter des Arbeitsstabes Freiwilligendienste

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Europäischer Freiwilligendienst – European Voluntary Service

**Mireille Gras**, Deutsche Nationalagentur Programm Jugend für Europa  
(angefragt)

---

Europäischer Freiwilligendienst – European Voluntary Service  
**David Krausz**, Israelische Vertretung für das Programms Jugend in Europa

Moderation: **Barbara Kraemer**, ConAct

10.30 Uhr Kaffee & Pause

11.00 Uhr ***Erarbeitung konkreter Absprachen und gemeinsamer Projekte für die Zukunft***

Moderation: **Christine Mähler**, ConAct

13.00 Uhr Mittagessen - Ende des Seminars

Abreise der deutschen TN

Ggf. Abreise der israelischen TN oder Transfer nach Berlin bzw. zum Besuch des KMN-Partners an anderem Ort.

**Seminarleitung & Moderation**

Christine Mähler | Shlomit Ronen Livne  
Barbara Kraemer | Keren Pardo | Kathrin Ziemens

**Programmorganisation**

Hannelore Bergholz

**Simultandolmetscher**

Antje Eiger

**Veranstaltungsorte**

Ev. Akademie Sachsen-Anhalt  
Schlossplatz 1d  
06886 Lutherstadt Wittenberg

Luther-Hotel  
Neustraße 7-10  
06886 Lutherstadt Wittenberg

### **Unterkunft der Seminarteilnehmer/innen**

Luther-Hotel  
Neustraße 7-10  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel. +49 (3491) 45 80 Fax +49 (3491) 45 81 00  
[info@luther-hotel-wittenberg.de](mailto:info@luther-hotel-wittenberg.de)

### **Veranstalter**

ConAct – Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch  
in Kooperation mit Council of Youth Movements in Israel und Israel Youth Exchange Council

### **Anmeldung**

ConAct – Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch  
Altes Rathaus – Markt 26 | 06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel. 03491 – 420260 | Fax: 03491 – 420270  
[info@ConAct-org.de](mailto:info@ConAct-org.de) | [www.ConAct-org.de](http://www.ConAct-org.de)

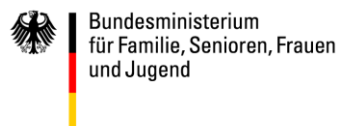
Kom-Mit-Nadev – Programmkoordination in Israel

[Keren.Pardo@Kom-Mit-Nadev.org](mailto:Keren.Pardo@Kom-Mit-Nadev.org)

Tel. \*972 (0) 3 – 5354 – 777

Fax: \*972 (0) 3 – 7369101

Diese bilaterale Fachveranstaltung wird gefördert  
aus Mitteln des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.



(Stand: 24.10.2012)